

НАШЕ



ЖИТТЯ

Газета виходить
щотижня
з липня 1967 року

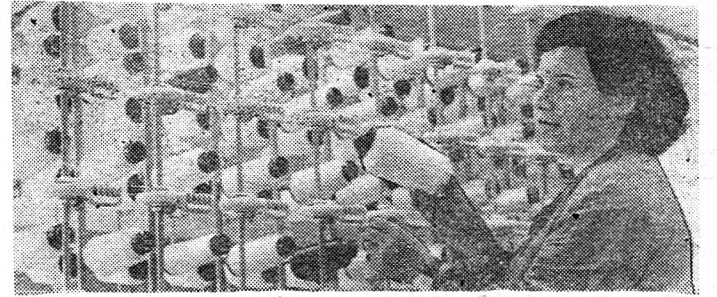
ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРАВЛІННЯ УКРАЇНСЬКОГО ТОВАРИСТВА ГЛУХИХ

№ 42 (328) |

Субота, 20 жовтня 1973 р.

| Ціна 2 коп.

ТРУДОВА ВАХТА ЖОВТНЯ



З кожним днем все більшого розмаху набирає переджовтневе соціалістичне змагання серед робітників Львівського УВП-2 за гідну зустріч 56-ї річниці Великої Жовтневої, за дострокове завершення виробничих завдань цього місяця.

На фото: ударниця комуністичної праці Юстина Козак відмінно обслуговує снувальний агрегат. Щоденні норми вона виконує на 115 процентів при добрій і відмінній якості продукції. Фото І. ЩЕРБАНЮКА.

ЗАКЛИКИ ЦК КПРС до 56-ї річниці Великої Жовтневої соціалістичної революції

1. Хай живе 56-а річниця Великої Жовтневої соціалістичної революції!
2. Хай живе Великий Жовтень, який відкрив нову епоху всесвітньої історії — епоху революційного оновлення світу, переходу від капіталізму до соціалізму!
3. Хай живе марксизм-ленінізм — вічно живе революційне інтернаціональне вчення, прапор боротьби трудящих усіх країн проти імперіалізму, за перемогу соціалізму і комунізму!
4. Комуністи! Будьте в авангарді всенародної боротьби за втілення в життя рішень XXIV з'їзду КПРС, активними організаторами і вихователями мас!
5. Трудящі Радянського Союзу! Активно боріться за здійснення рішень XXIV з'їзду партії, за подальше зміцнення економічної і оборонної могутності нашої Батьківщини!
6. Трудящі Радянського Союзу! Гідно завершимо третій, вирішальний рік п'ятирічки! Ширше розмах всенародного соціалістичного змагання за успішне виконання дев'ятого п'ятирічного плану!
7. Слава великому радянському народові — будівникові комунізму!
8. Хай живе героїчний робітничий клас Країни Рад — провідна сила в будівництві комунізму!
9. Хай живе славне колгоспне селянство — активний будівник комунізму!
10. Хай живе радянська народна інтелігенція — активний будівник комунізму!
11. Хай живе союз робітничого класу і колгоспного селянства! Хай міцніє непорушна ідейно-політична єдність радянського суспільства!
12. Хай живе інтернаціональна єдність і братерська дружба народів СРСР — велике завоювання ленінської національної політики КПРС!
13. Хай живе Комуністична партія Радянського Союзу — випробуваний авангард робітничого класу, всього радянського народу!
14. Хай живуть Ради депутатів трудящих — органи справді народної влади! Хай розвивається і міцніє соціалістична демократія, зростає активність депутатів Рад, шириться участь трудящих в управлінні державою!
15. Радянські профспілки! Поліпшуйте організацію і підвищуйте дієвість соціалістичного змагання! Ширше залучайте трудящих до управління виробництвом!
- Хай живуть радянські профспілки — школа комунізму!
16. Юнаки і дівчата! Наполегливо оволодівайте марксистсько-ленінським ученням, досягненнями науки, техніки і культури! Будьте активними борцями за здійснення рішень XXIV з'їзду КПРС!
17. Хай живе Ленінський комсомол — передовий загін молодих будівників комунізму!
18. Хай живуть радянські жінки — активні будівники комуністичного суспільства!
19. Радянські воїни! Добивайтеся високих показників у бойовій і політичній підготовці, пильно охороняйте мирну працю радянського народу!
- Хай живуть героїчні Збройні Сили СРСР — надійний щит соціалістичної Батьківщини!
20. Трудящі Радянського Союзу! Наполегливо боріться за подальше піднесення соціалістичної економіки — основи могутності Батьківщини і неухильного зростання добробуту народу!
21. Трудящі Радянського Союзу! Добивайтеся високої продуктивності праці й ефективності виробництва, суворо додержуйте режиму економії, прагніть дати продукції більше, кращої якості, з меншими затратами!
22. Честь і слава робітникам, новаторам і передовикам промисловості, будівництва і транспорту, які успішно завершили виконання планів і соціалістичних зобов'язань третього, вирішального року п'ятирічки!
23. Працівники промисловості! Боріться за подальший розвиток і зміцнення індустріальної могутності країни! Добивайтесь якнайшвидшого освоєння нових потужностей, прискорення технічного прогресу!
- Ширше шлях новій техніці і прогресивній технології!
24. Працівники промисловості! Збільшуйте випуск і оновлюйте асортимент товарів народного споживання, поліпшуйте їх якість і знижуйте собівартість!
25. Працівники будівництва! Наполегливо добивайтеся своєчасного введення в дію нових об'єктів! Боріться за високу якість і зниження вартості будівництва!

26. Працівники транспорту і зв'язку! Розвивайте і вдосконалюйте засоби транспорту і зв'язку! Всебірно поліпшуйте обслуговування народного господарства, повніше задовольняйте запити радянських людей!
27. Честь і слава колгоспникам, робітникам радгоспів, механізаторам, спеціалістам сільського господарства, працівникам заготівельних і транспортних організацій, усім, хто своєю самовідданою працею забезпечив успішне виконання високих соціалістичних зобов'язань по виробництву і продажу державі зерна та інших сільськогосподарських продуктів!
28. Трудівники колгоспів і радгоспів! Боріться за виконання і перевиконання планів і соціалістичних зобов'язань по виробництву і продажу державі продукції землеробства і тваринництва!
- Ширше розгортайте змагання за успішне проведення зимівлі худоби, зразкову підготовку до весняної сівби і одержання високого врожаю в 1974 році!
29. Колгоспники і працівники радгоспів! По-господарському використовуйте землю, техніку, трудові і матеріальні ресурси! Підвищуйте врожайність усіх сільськогосподарських культур і продуктивність тваринництва, збільшуйте виробництво продукції, знижуйте її собівартість!
30. Працівники промисловості і сільського господарства! Зміцнюйте матеріально-технічну базу колгоспів і радгоспів! Прискорюйте темпи електрифікації, комплексної механізації і хімізації сільськогосподарського виробництва, меліорації земель!
31. Працівники торгівлі, громадського харчування, служби побуту і комунального господарства! Підвищуйте культуру обслуговування радянських людей, повніше і краще задовольняйте їх запити!
32. Трудящі Радянського Союзу! Боріться за комуністичне ставлення до праці!
- Підвищуйте дисципліну праці і організованість! Свято бережіть і примножуйте суспільну власність!
33. Працівники народного господарства! Наполегливо оволодівайте економічними знаннями, сучасними методами господарювання і управління! Активніше впроваджуйте у виробництво наукову організацію праці, передовий досвід, найновіші досягнення науки і техніки!
34. Трудящі Радянського Союзу! Всебірно підвищуйте роль трудових колективів у комуністичному вихованні, подальшому розвитку трудової і громадської активності кожної людини!
35. Радянські вчені, конструктори, інженери, техніки, винахідники і раціоналізатори! Всебірно прискорюйте науково-технічний прогрес, зміцнюйте зв'язок науки з виробництвом! Добивайтесь якнайшвидшого впровадження в народне господарство досягнень сучасної науки і техніки!
36. Дітячі літератури і мистецтва, працівники культури! Високо несіть прапор партійності і народності радянського мистецтва, вдосконалюйте художню майстерність, віддавайте свої здібності вихованню будівників комунізму!
37. Працівники вищої і середньої школи! Всебірно підвищуйте якість навчання, вдосконалюйте підготовку спеціалістів для народного господарства! Виховуйте підрастаюче покоління в дусі комуністичної моралі, свідомого ставлення до навчання і праці!
38. Працівники охорони здоров'я і фізичної культури! Поліпшуйте медичне обслуговування населення, активніше впроваджуйте фізичну культуру в повсякденне життя радянських людей!
39. Ветерани революції, війни і праці! Передавайте молоді свій багатий досвід, беріть активну участь у вихованні молодого покоління на революційних, бойових і трудових традиціях радянського народу!
40. Піонери і школярі! Палко любіть Радянську Батьківщину, добре вчіться, оволодівайте трудовими навичками! Готуйтеся стати активними борцями за справу Леніна, за комунізм!
41. Братерський привіт комуністичним і робітничим партіям — бойовому марксистсько-ленінському авангардові робітничого класу і всіх трудящих, стійким борцям проти імперіалізму, за мир, демократію, національну незалежність і соціалізм!
42. Хай міцніє єдність і згуртованість комуністів

усього світу на непохитній основі марксизму-ленінізму і пролетарського інтернаціоналізму!

43. Пролетарі всіх країн, єднайтеся!
44. Братерський привіт народам соціалістичних країн! Хай розвивається і міцніє світова система соціалізму — історичне завоювання міжнародного робітничого класу, вирішальна сила в антиімперіалістичній боротьбі, оплот миру, демократії і соціального прогресу!
45. Трудящі соціалістичних країн! Хай живе дружба і єдність співдружності соціалістичних народів! Хай міцніє і процвітає братерське співробітництво країн соціалізму! Будьте пильні до підступів ворогів соціалізму! Вище прапор соціалістичного інтернаціоналізму!
46. Братерський привіт робітничому класові капіталістичних країн, який самовіддано відстоює права всіх трудящих, бореться за мир, демократію і соціалізм!
47. Палкий привіт народам, які скинули колоніальні кайдани, борються за зміцнення незалежності і соціального прогресу своїх країн!
48. Палкий привіт народам колоніальних і залежних країн, які борються проти імперіалізму і расизму, за свободу і національну незалежність!
49. Хай міцніє могутній союз революційних сил — світової системи соціалізму, міжнародного робітничого руху, борців за національне і соціальне визволення народів!
50. Братерський привіт мужнім борцям за свободу народів, за соціалізм, які змагаються у тюрмах і фашистських катівнях! Свободу в'язням капіталу!
51. Братерський привіт героїчному в'єтнамському народові, який здобув історичну перемогу над силами імперіалістичної агресії! Хай живе радянсько-в'єтнамська дружба! Мир, свободу і незалежність усім народам Індокитаю!
52. Братерський привіт робітничому класові, трудячим і всім демократам Чилі, які ведуть мужню боротьбу проти терору реакційно-фашистських сил! Народи світу! Зміцнюйте солідарність з патріотами Чилі!
53. Народи світу! Вимагайте припинення ізраїльської агресії проти арабських держав, звільнення всіх загарбаних ізраїльським агресором арабських земель, встановлення надійного миру для всіх держав і народів Близького Сходу! Хай шириться і міцніє солідарність з арабськими народами в їх справедливій боротьбі!
54. Палкий привіт народам арабських країн, які ведуть справедливу боротьбу за визволення своїх земель від ізраїльських агресорів!
- Хай міцніють і розвиваються дружба і співробітництво між радянським і арабськими народами!
55. Народи європейських країн! Боріться за перетворення європейського континенту в район мічного миру, безпеки і плодотворного співробітництва між державами! Викривайте підступи сил реакції і реваншизму — ворогів розрядки міжнародної напруженості!
56. Народи азійських країн! Боріться за зміцнення миру, співробітництва і добросусідські відносини між державами, за колективну безпеку в Азії!
57. Народи світу! Боріться за те, щоб розрядка міжнародної напруженості стала необоротною, добивайтеся перетворення принципів мирного співіснування в норму взаємовідносин між державами з різним соціальним ладом!
58. Народи світу! Добивайтеся, щоб незастосування сили стало законом у міжнародних відносинах, а ядерну зброю було заборонено навечно! Боріться за загальне і повне роззброєння, за зміцнення міжнародної безпеки!
59. Хай живе ленінська зовнішня політика Радянського Союзу — політика миру і дружби народів, згуртування всіх сил, які борються проти імперіалізму, реакції і війни! Хай торжествують ідеї Програми миру, виробленої XXIV з'їздом КПРС!
60. Хай міцніє і процвітає наша велика Батьківщина — Союз Радянських Соціалістичних Республік!
61. Під прапором марксизму-ленінізму, під керівництвом Комуністичної партії — вперед до перемоги комунізму!

Центральний Комітет Комуністичної партії Радянського Союзу

ВРУЧЕННЯ ГРАМОТ

Організаційний комітет Республіканського фестивалю самодіяльного мистецтва Української РСР за успішне проведення фестивалю самодіяльного мистецтва, який був присвячений 50-річчю утворення Союзу РСР, нагородив Грамотами:

Голову президії ЦП УТОГ Семка А. Х., заступника голови президії ЦП УТОГ Неплюй М. І., начальника оргвідділу ЦП УТОГ Сірик О. М., директора науково-методичного кабінету клубної роботи УТОГ Сапожнікова І. А., інструктора оргвідділу Пилипець В. А. Грамотами Організаційного комітету нагороджені працівники науково-методичного кабінету клубної роботи УТОГ Жукова В. Н., Паленко Л. А., Савицька О. М.

Представник Оргкомітету фестивалю В. Ф. Росенко, яка вручила Грамоти, побажала нагородженим нових творчих успіхів в роботі.

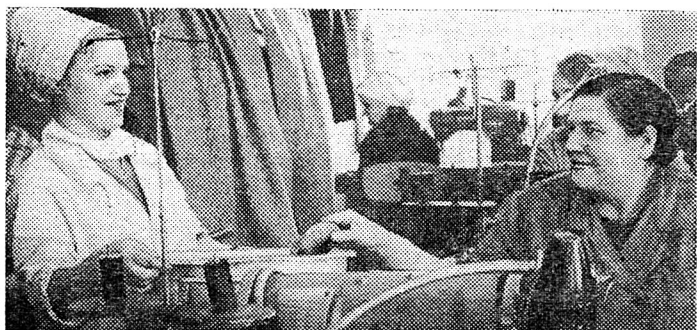
ЯК ВАС ОБСЛУГОВУЮТЬ?



Щочетверга бібліотекарка Чернігівського будинку культури Ольга Борисенко вирушає на учбово-виробниче підприємство. З собою вона веде новий комплект політичної, технічної та художньої

літератури для пересувної бібліотеки, щоб читачі могли поміняти книжки.

На фото: трудівниці УВП підбирають нову літературу.



На багатьох учбово-виробничих підприємствах Товариства практикується обслуговування трудівників у цеху. Працівники буфетів пропонують робітникам молочні продукти, соки, гарячі пиріжки, тістечка тощо.

На фото: обслуговування у швейному цеху Дніпропетровського УВП.

Мені доводилося бачити трудові книжки багатьох людей. По цих книжках можна писати повісті про трудове життя людини. В одних книжках рясніють такою великою кількістю записів у ній, що цим записам вже тісно й на вкладках. Дати, дати, дати... Не встиг ознайомитися із виробництвом, колективом — і вже: «звільнився за власним бажанням». За цим скупим рядком, мабуть, безсонні ночі роздумів, а може, у свої двадцять літ юнак-романтик націлюється на щось велике. Важко судити про це ствердно і остаточно.

Та це мені нагадало інше. То

РОКИ І ЛЮДИ

РЯДКИ З БІОГРАФІЇ

теж була романтика, романтика перших п'ятирічок. Пригадується Магнітогорськ тридцятих років. Степ, ріка Урал, гора Магнітка, дерев'яні бараки, полотняні намети. На заклик партії сюди їхали комуністи, комсомольці, робітники різних професій...

Тридцять чотири роки тому, сюди приїхав і Іван Вишняков. Вісімнадцятирічний юнак став тоді на свою першу робочу зміну в автотранспортному цеху комбінату.

І тільки через сімнадцять років у трудовій книжці Івана Вишнякова з'явився другий запис: «переведений в цех ремонту промислових печей». І ось вже знову сімнадцять років, сімнадцять трудових весен одшуміло над блакиттю рідного міста, а він незмінно приходив до проходів комбінату.

Ветерану праці Івану Дмитровичу одному з перших присвоєно високе звання ударника комуністичної праці. Відмінний слюсар і раціоналізатор користується заслуженим авторитетом колективу цеху. Велике довіряє глухому виявляють товариші — останні п'ять років підряд його обирають профоргом дільниці.

Робочий день його заповнений до краю. За роки праці в багатотисячному колективі комбінату, він виробив у собі риси бережливості до всього, жодна робоча хвилинка не змарнується, у всьому порядку на робочому місці.

Іван Дмитрович розповів мені, що в роки Великої Вітчизняної

війни не тільки йому, а майже всім доводилося працювати не дивлячись на час, бувало що днями додому не приходив, в цеху і ночував: годину-другу задрімає і знову за роботу. Ще тоді пізнав по-справжньому чого варта робоча хвилина.

Все тоді було підкорене одному завданню — все для фронту, все для перемоги! Іван Вишняков в ті роки віддавав не тільки свою працю в загальний доробок колективу, він уривав від свого скромного щоденного пайка і відносив у госпіталь пораненим бійцям...

Зустрілися ми з Іваном Дмитровичем як давні знайомі. Згадували минуле і раділи за наше сьогодення. Магнітогорськ нині — велике промислове місто, в якому окрасою металургійний комбінат імені В. І. Леніна. Висотні будинки, широкий проспект, інститути, театри, школи і лікарні, стадіони і клуби. Є в нашому місті УВП, на якому працює біля шестисот робітників.

...Гордістю світяться очі ветерана праці: син пішов у батька, він до служби в Радянській Армії працював на комбінаті, а після демобілізації — повернувся в цех.

Завзятий рибалка і фотолюбитель, відмінний стрілець Іван Дмитрович вільний від роботи час проводить за містом, яке давно вже любить синівською любов'ю, і якому віддав усе своє життя.

В. ЛЮБАРЕЦЬ.

Магнітогорськ.

КЛУБ „ОРБИТА ЧАСУ”

Минулої неділі у Київському Палаці культури імені А. В. Луначарського відбулось урочисте відкриття нового любительського клубу «Орбіта часу». Назва нового клубу говорить сама за себе: Ми і час. Час і ми. Наш молодий сучасник. Його внутрішній світ. Чим живе і динє вона, радянська людина семидесятих років? Як його інтереси, духовні запити?

Цей клуб відрізняється від інших любительських клубів, бо створений він для активу столичного Палацу культури. Члени нового клубу — це товариші, які активно працюють в здійсненні різних заходів, що проводяться в Палаці культури. Це члени літературного гуртка «Київський каштан», члени бібліотечної ради, студенти Київського технікуму легкої промисловості, які беруть активну участь в роботі Палацу культури, учасники колективів художньої самодіяльності та інші активісти.

Ініціатором створення нового

клубу і його організатором стала завідувача бібліотекою Палацу культури М. Марковська, якій велику допомогу надали масовик Н. Косарева і Л. Сорокина.

Ось деякі положення клубу «Орбіта часу».

«Клуб «Орбіта часу» приймає в свої члени глухих трудівників, які постійно допомагають Палацу культури в його роботі. «Клуб «Орбіта часу» допоможе своїм членам цікаво проводити вільний час, задовольняти їх духовні запити... організовувати екскурсії, культпоходи, зустрічі з письменниками, артистами, влаштовувати спеціальні вечори відпочинку, диспутів».

У невимушеній і дружній обстановці пройшли перші збори членів нового клубу. Правління клубу «Орбіта часу» обрано із п'яти чоловік: М. Марковська, В. Ковальчук, Е. Кошарина, З. Надточий, Є. Коваленко.

І. САПОЖНИКОВ.

Серед творів, вміщених до двотомника, читач знайде й вірші про трударів колгоспних полів, і поему про корабелів, і веселу баладу про шофера, і задушевні вірші про кохання.

Особливою схвильованістю відзначені вірші та поеми П. Воронька, присвячені Комуністичній партії, великому Леніну. Багато з них, в першу чергу, поеми «Під-

кови на щастя» і «Недомальований портрет» — гідний внесок українського поета у всесоюзну Ленініану.

Вірші та поеми розміщені у двотомнику в хронологічній послідовності — по датах їхнього написання. Виняток становлять твори для дітей — вони згруповані за жанровим принципом у кінці другого тому. Тут зібрані популярні вірші, поеми, казки.

СЕРЕД КНИГ

ПОЕЗІЯ, НАРОДЖЕНА В БОЯХ

У видавництві «Дніпро» вийшло друком найповніше зібрання творів Платона Микитовича Воронька, лауреата Державної премії СРСР, Державної премії УРСР імені Т. Г. Шевченка і премії імені Миколи Островського, поета, чия творчість давно здобула за-

служене визнання серед широкого кола читачів нашої країни.

Ідейна цілеспрямованість комуніста-бійця, широкий тематичний діапазон, багатство і різноманітність образних засобів — такі визначальні риси поезії Платона Воронька.

З партизанських стежок, з вогню битв поет приніс ще одну тему, яка хвилювала його всі роки, — тему бойового братерства народів у боротьбі за світле майбутнє всього людства. Переконано й натхненно осмілює він дружбу народів Радянського Союзу, дружбу з народами соціалістичних країн. Зокрема, у віршах і поемах «Вінок друзям», «Револьвер Василя Левського», «Поединок», присвячених героїчному минулому і світлому майбутньому соціалістичної Болгарії.

В Є Н Ь К А

НА УВП всі звали її Венькою, і так звикли до цього, що коли новий майстер назвав її Веніаміною Олександрівною, то всі здивувалися. Венька зав'язувала голову хустинкою. Працювала вона швачкою — пришивала захисну тасьму до штанни. Робота ніби скучна, але Венька справу свою уважала і дуже ставало прикро, що молодь звисока відноситься до професії кравця, а своє перебування на УВП вважає тимчасовим.

— Подумаєш, кравець, — сказав якийсь при Венці один із новеньких, Сашко Білаш, — ось закінчу

жі робили? Ти ось працю свою ганиш, а сам у костюмі модному, в ботиночках, — вщипнула його Венька.

— Та я ж не кажу. Я до того, що люди кажуть... заплутався Бі-

ОПОВІДАННЯ

школу, а то може й раніше піду у слюсарі, або буду столярувати. — А тут хіба це діло? З мене товариші сміються.

— Дурні, то й сміються, — обрізала його Венька, — ти їх не слухай, сам розсуди, подумай, що кравецька справа на землі головна.

— Ну вже й головна! Сталевар або шахтар, це да, а кравець або швець...

— А що б ті сталевари без оде-

лаш. — Але і кравець без сталева- ра не може, ось ці машини, хто нам зробив?

— Та про що мова? Сталевар без кравця і кравець без сталева- ра не можуть, виходить всі роботи головні і всяк свою справу любити повинен.

В обідню перерву Венька в ідально не ходить, навіть, говорила — своє смачніше. Біля неї завжди збиралась молодші. Вона працювала на УВП давно і пам'я-

тала ті часи, коли тут замість модних костюмів і сукень шили армійські гімнастерки, пілотки і шинелі із грубого сірого сукна, від якого у кравчинь чесалися і червоніли пальці. Розповіді її про ті часи всі слухали уважно.

Парторг приглядувався до Веньки і сьогодні вирішив порадитись з бригадиром про те, щоб її затвердити агітатором в бригаді.

— А в нас він є — прижмурюючи очі, говорив бригадир, — чи ще кращого треба, — наша Веня, — киваючи в її сторону, — любого за пояє заткне.

Парторг морщився: — Так воно то так, але вона газет людям не читає і політінформаций не проводить.

— Правда, газет вона в обідню перерву не читає, — настоював бригадир, — а виховну роботу веде — цього у неї не віднімеш!

Парторг запросив Веньку в партбюро і вніс пропозицію, щоб затвердити її агітатором.

— Що ти, — вона і партбюро говорила «ти», — замахала руками Венька. — Я і слова по вченому не скажу, не по мені це.

— А ви не говоріть по вченому. Газети починаєте, новини людям розкажете.

Венька вагалась. Вихід знайшов бригадир.

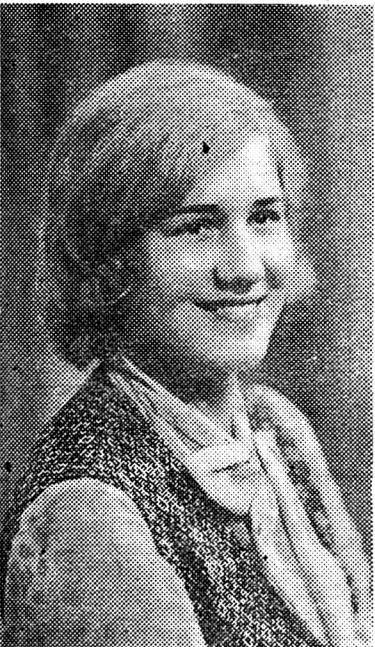
— Вона надто скромна, і роботу агітатора вважає високим довір'ям для себе, — пояснював бригадир, — тому й вагається. — А працювати буде, я допоможу їй.

Якось в бригаді трапилася неприємність. Чорноброва, завжди весела прасувальниця Таня прийшла на роботу з невеликим, але промовистим синяком під оком. Її чоловік, налагоджувальник Іван, копірився біля машин, не піднімаючи на людей очі. Одружилися вони місяців чотири тому, і нічого ніби раніше не помічалось.

(Закінчення на 4 стор.)

ШАНА ПРАЦІ

Зразковою трудовою дисципліною, самовідданою працею відзначають члени компактної групи УТОГ Луцького міськпромкомбінату.



Напередодні Великого Жовтня вони стали на ударну трудову вахту. Значно перевищуючи щоденні норми виробітку, передовики виробництва в той же час видають продукцію тільки відмінної та доброї якості.

Активно включившись у соціалістичне змагання за дострокове виконання завдань третього, вирішального року дев'ятої п'ятирічки, члени компактної групи впевнено ведуть перед у колективі: працюють по-комуністичному.

Авторитетом і повагою користуються члени Товариства — швейки працюють на комбінаті.

Три роки минуло з того дня, коли до швейного цеху підприємства прийшла працювати Марія Якусик. Зараз вона одна з передових робітниць колективу. Її ім'я занесено на Дошку пошани комбінату.

Ударниця комуністичної праці — Марія Якусик — активна учасниця гуртків художньої самодіяльності клубу глухих міста.

М. ГЛОДІН.

На фото: М. ЯКУСИК.

Мобілізуючи трудівників на успішне виконання виробничої програми третього, вирішального року дев'ятої п'ятирічки, партійна організація разом з місцевим комітетом та адміністрацією Артемівського УВП постійно приділяють увагу організації соціалістичного змагання серед швейників.

Це дає добрі результати. За дев'ять місяців ц. р. понад встановлене завдання випущено готової продукції на 53 тисячі карбованців, продуктивність праці, в порівнянні з минулим роком, зросла на 1,2 процента. Основні і допоміжні дільниці працюють ритмічно.

Найвищих результатів домагаються в змаганні швейні бригади, які очолюють майстри Г. Ф. Шиян, та Н. Н. Андрухова. Високих показників досягли у вересні також й інші виробничі колективи.

На УВП трудиться з випередженням часу понад 70 чоловік, а в рахунок 1974 року — 34 трудівники. Серед них такі передовики виробництва і ударники комуністичної праці, як А. А. Бондаренко, Л. Н. Палаган, А. Г. Закалодніа, Е. Е. Сибіркова та багато інших.

Високе звання ударників комуністичної праці присвоєно 220 чоловікам. Звання «Ветеран праці УВП» удостоєні 15 чоловік, трьом швеям присвоєно звання «Майстер — золоті руки».

Партійна, профспілкова органі-

РОБОТА З ЛЮДЬМИ — ЗАПОРУКА УСПІХУ

зації та адміністрація УВП прагнуть не тільки закріпити, але й примножити добуті успіхи. Велика увага приділяється вихованню членів УТОГ. В Будинку культури глухих за дев'ять місяців нинішнього року прочитано 34 лекції і доповіді на різні теми, в тому числі: «Комунізм — наша мета», «Рішення XXIV з'їзду КПРС — в життя», «Сьогоднішнє і майбутнє нашого підприємства», «Алкоголізм — ворог здоров'я», «Про шкоду забобонів». Проведено також понад 160 бесід, політінформацій, концертів художньої самодіяльності, кіносеансів, екскурсій та культпоходів.

У вересні члени УТОГ разом з усім населенням міста відзначали 30-річчя звільнення Артемівська і Донбасу від німецько-фашистських загарбників.

Серед членів УТОГ Артемівська все більшого поширення набирають нові радянські обряди, зокрема, «Урочиста реєстрація новонародженого», «Посвячення в робітничий клас», «Вшанування ветеранів праці». Належну увагу приділяють тут посиленню науково атеїстичної пропаганди.

За останній час проведено дві спартакіади «Бадьорість і здоров'я». Понад сорок чоловік вже склали норми нового комплексу ГПО.

Велику увагу приділяє партійна організація підприємства підбору, розстановці та вихованню кадрів. Так, проведено заміну старшого майстра швейного цеху, інструктора виробничого навчання. На посаду бухгалтера УВП висунуто молодого комуніста Е. Рябікіна, що має спеціальну освіту.

В нинішньому році на підприємстві підготовлено 10 молодих швейників. Нещодавно вони влилися в трудовий колектив. Одночасно укомплектовано нову групу виробничого навчання у кількості 12 чоловік.

На підприємстві ведеться велика робота по зменшенню плинності кадрів. Робота громадського відділу кадрів, що розбирає кожен випадок звільнення, дала добрі результати. У порівнянні з минулим роком плинність кадрів зменшилась вдвічі.

З. СЕЛЕЗНЬОВ.

ОСВОЄНА НОВА ПРОДУКЦІЯ

Одеське учбово-виробниче підприємство № 3 — одне з найстаріших на Україні. З підприємства, що було розкидане в напівтемих, мало пристосованих приміщеннях і випускало вироби різних профілів, воно нині виросло в спеціалізоване. УВП освоїло випуск штепсельних з'єднань, призначених для комплектування світильників промислового призначення і пересувних струмоприймачів.

Директор УВП-3 Р. Коган говорить:

— За чотири роки випуск штепсельних з'єднань збільшився в 16 разів і досяг в нинішньому році 150 тисяч комплектів. Першу партію ми випустили в грудні 1972 року з деталей, виготовлених Київським дослідним підприємством. В нинішньому році їх буде випущено 150 тисяч, а в 1974 — 350 тисяч штук.

Начальник механо-складального цеху М. А. Ройтман, розповідаючи про роботу колективу по освоєнню електровиробів сказав:

— Такий ріст випуску штепсельних з'єднань промислового призначення став можливим завдяки впровадженню наукової організації праці, вдосконалення технології, обладнання підприємства новим устаткуванням. В новому корпусі просторо, світло і зручно працювати. На складанні штепсельних з'єднань ШСВ-20 обладнано стрічковий конвеєр.

В даний час іде підготовка виробництва для виконання підвищеної програми 1974 року. Збільшується кількість робочих місць на конвеєрі. Іде повна реконструкція ливарної дільниці для забезпечення випуску штепсельних з'єднань та кооперованих поставок великих та малих алюмінієвих гайок для Київського дослідного підприємства. Для цього метал буде плавиться в індукційній печі, що сприятиме підвищенню продуктивності праці. Розв'язана важлива проблема виробництва деталей з резини (прокладки) силами колективу підприємства.

Президія ЦП УТОГ нещодавно відзначила, що колектив УВП-3 виконав великий обсяг роботи по організації виробництва і освоєнню випуску штепсельних з'єднань. При виконанні цієї роботи відзначилися начальники цехів В. С. Чеботар, М. А. Ройтман, інженерно-технічні працівники Г. В. Нинадкевич, І. І. Юдин, С. Г. Бендерський, В. А. Адамов; робітники механо-складального цеху токаря Михайло Боксар, складальниця Ольга Гончаренко, Віра Бебик, Ганна Родіонова, наладчики О. С. Урбан, М. Д. Приляпков, В. Н. Дубовицький, К. А. Ваго та інші. Наказом по підприємству велика група робітників, ІТП та службовців відзначена грошовими преміями.

Партійна і профспілкова організації підприємства мобілізують трудящих на дострокове виконання п'ятирічного плану. Завдяки розгорнутому соціалістичному змаганню між цехами, індивідуального змагання трудівників, забезпечення його гласності, порівняння результатів праці, п'ятирічний план по випуску продукції буде виконано за чотири роки.

Ю. ГЕР.

НАРАДА ПЕРЕДОВИКІВ

У Дніпропетровському будинку культури УТОГ відбулась обласна нарада передовиків учбово-виробничих підприємств та членів УТОГ, які працюють в компактных групах на державних підприємствах області. Всього в нараді взяли участь 132 чоловіки.

В обговоренні питання про успішне завершення завдань третього, вирішального року п'ятирічки і гідну зустріч 56-річчю Велико-го Жовтня виступило сімнадцять чоловік.

Майстер Дніпродзержинського УВП, рационалізатор В. Циганок у своєму виступі запевнив присутніх, що завдання дев'ятої п'ятирічки він виконає достроково.

Складальниця Павлоградського заводу освітлювальної арматури А. Біловол, яка виконує змінні завдання на 130—140 процентів, запевнила учасників наради, що виробничий план жовтня вона виконає до 26 числа.

В обговоренні взяли участь токаря Марганцевського рудоремонтного заводу А. Романенко, який вже працює в рахунок 1974 року, директор Дніпропетровського УВП Д. Ільченко, заступник начальника відділу кадрів Дніпропетровського металургійного заводу В. Поцепня — всі вони тепло говорили про працю глухих робітників, які не шкодуючи своїх сил вносять гідний вклад у дострокове виконання завдань п'ятирічки.

Бурхливими оплесками вітали учасники наради юних піонерів Дніпропетровської школи-інтернату для слабозорючих дітей, які прийшли їх поздоровити.

Учасники наради звернулися до всіх членів УТОГ Дніпропетровської області із зверненням про дострокове завершення завдань дев'ятої п'ятирічки.

П. ДЕСЯТСЬКА,
інструктор Дніпропетровського облівділду УТОГ.

Під таким девізом пройшло свято — нарада передовиків сільськогосподарства членів УТОГ Одеської області в Болградському будинку культури. Жовтневий день видався сонячним і теплим. А ще тепліше було від того, що гостей тепло приймали члени президії Одеського облівділду УТОГ.

У центрі залу яскраво оформлений стенд: «Дари осені». Потім відкрилась нарада, присвячена Всесоюзному Дню працівників сільськогосподарства. Доповідач розповів про те, як трудяться глухі Одеської області, серед яких чимало нагороджених урядовими нагородами.

На нараді виступила член колгоспу імені Леніна Велико-Михайлівського району Надія Завальчук, що нагороджена медаллю «За доблесну працю». Правління артілі вже неодноразово передавало грошові премії та цінні подарунки Роздільнянському райвідділу УТОГ для вручення їх члену артілі Надії Завальчук.

У своєму виступі Надія Завальчук розповіла про роботу в артілі.

ДАРИ ОСЕНІ

де вже працює понад чверть віку і закликала всіх присутніх трудитися так, щоб успішно виконати взяті зобов'язання.

З вітальним словом до учасників наради звернувся ветеран нашого Товариства голова Котовського райвідділу УТОГ тов. Ліницький. Він подякував передовикам сільськогосподарства за їх наполегливу працю, за їх внесок в мільярд українського хліба.

Досвідом своєї роботи поділилася трудівниця артілі ордена Леніна «Татарбунарського повстання» Ізмайльського району, Н. Кравченко.

Учасники наради прийняли звернення до всіх глухих трудівників Одеської області, в якому закликали докласти всіх зусиль, щоб не тільки успішно завершити нинішній сільськогосподарський рік, але й виростити високий врожай в наступному році.



Тетяна Молчанова — одна з кращих слюсарів-складальниць електроарматурного цеху Донецького учбово-виробничого підприємства. Молода трудівниця виконує завершальну операцію по складанню пускачів ПМЕ-111, від неї багато в чому залежить змінний випуск виробів, та Тетяна ніколи не підводить колектив.

На фото: Тетяна Молчанова за роботою.

Фото В. ЯКУБЕНКА.

Під звуки горна і барабана із знаменами до залу ввійшли учні Болградської школи-інтернату для глухих дітей. Вони привітали учасників наради, прочитали вірші про працю хлібороба, подякували трудівникам села за їх працю.

Багатьом передовикам сільськогосподарства в той день було вручено Почесні грамоти президії Одеського облівділду УТОГ та сувеніри. На закінчення для учасників наради було дано концерт силами художньої самодіяльності Болградської школи-інтернату та Самодіяльного народного театру Одеського будинку культури.

Е. СЕРГІЄНКО,
голова Роздільнянського міжрайвідділу УТОГ.

ЗАКІНЧУЄМО
ПІДГОТОВКУ ДО ЗИМИ

Відомо, що від своєчасної підготовки підприємства до роботи в осінньо-зимовий період залежить чіткий ритм усіх цехів і дільниць, а це в свою чергу — забезпечує виконання плану колективом.

Колектив Львівського УВП-2 завчасно розробив заходи по підготовці підприємства до роботи взимку. Були визначені строки і обсяги робіт, призначені відповідальні особи за їх виконання.

Нещодавно на відкритих партійних зборах слухалося питання про готовність УВП до роботи взимку. Як доповів зборам головний інженер Шуляк М. Т., на підприємстві приведені в готовність теплоцентраль, парові котли, відремонтована підлога в цехах, перекриті дахи, відремонтовані вікна і двері, зроблено ремонт у гуртожитку, завезені необхідні запаси сировини і матеріалів.

Як вказувалося на зборах, одним із першочергових завдань, яке потрібно вирішити — ремонт і підготовка автотранспорту.

Одночасно дирекція УВП, місцевий комітет та первинна організація УТОГ вирішують питання завезення овочів і картоплі сім'ям робітників.

Л. БАРАШ,
голова первинної організації
УТОГ Львівського УВП-2.

НАШЕ
ЖИТТЯ

Субота, 20 жовтня 1973 р.

ДЛЯ КНИГОЛЮБІВ

Велику роботу проводить з читачами колектив бібліотеки Стрийського будинку культури УТОГ. Тут періодично організовують тематичні виставки книг, бібліографічні огляди, літературні вікторини, проводяться групові та індивідуальні бесіди з читачами.

Особливу увагу приділяють молоді, учням вечірньої школи глухих. Для них останнім часом працівники бібліотеки обладнали книжкові полиці: «Всі професії важливі», «Письменники Львівщини — молоді». Постійно оновлюються і книжкові виставки: «По всій землі у мене друзі є», «Герої завжди безсмертні» та інші.

З кожним роком зростає читацький актив. На абонементних картках багатьох членів УТОГ в цьому році записано по сорок прочитаних книг.

Р. ЗБОРІВСЬКИЙ.

НА СКЛЯНКУ ЧАЮ

Ворошиловградський міський відділ УТОГ провів «Голубий вогник», на який запросив пенсіонерів міста — ветеранів праці.

За склянкою чаю ми обмінялися думками про роботу нашої організації, згадали минуле.

Для учасників вечора з цікавою концертною програмою виступив колектив художньої самодіяльності Будинку культури. Нам приємно було, що про нас турбуються, не забувають нас. Ми часто отримуємо листівки, в яких міський відділ УТОГ повідомляє нас, про заходи, які проводяться в Будинку культури.

Ми вдячні міському відділу за цю турботу про нас.

Ф. ЧАБАНОВА, пенсіонерка.



Золота осінь, але ранки вже холодні. Та це не заважає нетерплячим рибалкам годинами просиджувати біля води.

Фотоетюд В. КУДРЯКОВА.

СМІШИНКИ

— Скажі мені, Теодор, чому балерини танцюють на кінчиках пальців?
— Щоб не будити публіку.

Марк Твен одержав анонімного листа, в якому було лише одне слово: «свиня». Наступного дня він у своїй газеті надрукував відповідь: «Завжди я одержую листи без підпису. Вчора я вперше одержав підпис без листа».

— Покажіть, будь ласка, жіночий світ.
— Якого розміру?
— Байдуже. Всерівно дружина прийде його міняти.

— Послухай, сину мій, — сердиться мати, — я кличу тебе, кличу, а ти не чуєш? І що з тебе тільки вийде?

— Офіціант, мамо!

Хтось із хлопців було намірився спитати Івана, але той на нього так глянув, що допитливий замовк. ніби набрав у рот води, і відійшов подалі від гріха. Таня теж мовчала.

У перерву Іван пішов у їдальню, а Таня глянувши йому вслід, присіла на стілець біля прасувальних столів. Тут і підсіла до неї Венька. Розклавши на простелену газету домашній обід, вона безцеремонно сказала Тані:

— Ну, розкажи, як і що?
Таня подивилася на Веньку і раптом розплакалася.

— Не плач, — заспокоювала Венька. — Іж і розкажи, чого не поділили.

Когось би іншого Таня, може, послала б до чорта, а Веньку не могла. Жуючи котлету і схлипуючи, вона розповіла, що вчора чоловік ходив на футбол, додому прийшов пізно і п'яний, казав, що друзі вгостили, а вона сказала, щоб йшов до товаришів, коли їй не любить, ну, і полаявся, а він і вдарив. Потім пробачення просив, але вона, Таня, вибачати не буде.

— Я й додому сьогодні не піду, піду до матері, — твердила вона. — Помилася я в ньому, він мене і не любив зовсім...

— Ну це вже не діло. Не діло так говорити, — слухаючи її, зауважила Венька. — Любить чи ні, він,

може, сам не знає, а ти тим більше, а таке говориш.

— Тобі легко так, бо в тебе чоловіка не було, — докорила Таня, — а я, як тепер жити буду?

— Там побачимо, сама зрозумієш. Слухай Таню, не йди ти до матері, а підемо до мене. Перевідаєш мене, на бабине життя глянеш. Підемо, правда?

Таня подивилася здивовано, а увечері, подумавши, пішла.

Жила Венька від УВП не близько. Поки добралася, вже й стемніло. В невеличкій, чистенькій кімнатці було затишно. Ліжко, диван, застелений білою скатертною стіл і невеликий світлий сервант зручно поєднувалися між собою і білою кружевною занавіскою на єдиному вікні кімнати. На стіні над ліжком висіла фотографія в рамці: величезний юнак у кашкеті фасону, якого не бачила Таня, з простим відкритим лицем, і прихилена до нього красива дівчина з високою груддю, коротко підстриженим волоссям. Обличчя дівчини світилося ясною посмішкою, видно було — щаслива. Пригледівшись, Таня пізнала в дівчині Веньку, і їй стало соромно, згадала, що сказала Веньці на роботі... «А може чоловік у неї був — промайнуло в голові».

ВЕНЬКА

Венька вийшла з кухні, принесла чашки і цукор.

— Зараз чай буде, — сказала вона. — На газу він миттю закипить.

— Обидила ти мене, Танюша, — сказала вона потім, коли чай був уже випитий.

— Ось дивись.

Вона дістала із серванта коробку і, нахиливши її, висипала на стіл все, що в ній було. У Тані розбіглися очі: по столу розсипалися орденна і медалі. Було їх багато. Венька брала їх і розкладавала на столі.

— Ось все, що мені залишилося від чоловіка. Товариші його прислали мені.

— Ким же він був? — тихо спитала Таня.

Та ким же йому бути, людиною, звичайно. Працював у міліції, а як війна, на фронт пішов. Ні разу поранений не був, а після війни убили.

— Як після війни?

— Та так. Після війни він ще в Естонії служив, там недобитки фашистські в лісах ховалися, а міліція їх виловлювала, щоб потім людям життя не псували. Товариші писали: оточили вони бандитське кубло, і пішов Володя до них

в ліс, поговорити, щоб без бою здався, ну а ті в нього в притул з автоматами... Говорили мені, упала я, як повідомлення це прийшло мені, на снігу лежала, мабуть, довго, менингіт потім був, через те й оглохла я... Зима холодна була тоді...

— А разом ви довго жили?

— Місяців шість. Взимку одружилися, а літом війна. Після війни один раз бачилися.

— А потім нікого не було?

— А навіщо ще? Один був один і є.

Венька збрала нагороди і дістала пачку листів, перетягнуту резинкою.

— Сумно іноді стає на душі, тоді ось їх читаю, ніби з живим поговорю.

Таня обережно доторкнулася до листів. Всі як одно були вони згорнуті трикутником і на кожному ліловий штамп: переглянуто цензурою. Протерті на згинах, похапцем написані олівцем, вони пахли якимось дивно, і Тані здалося, що пахнуть вони пахощами перераної снарядом землі, порохом.

А може й не так, бо ж війни Таня не знала.

Спортивний тиждень

РЕСПУБЛІКАНСЬКІ ЗМАГАННЯ З НАСТІЛЬНОГО ТЕНІСУ

НА ПОЧАТКУ жовтня, в Херсоні, проводилися змагання на першість з настільного тенісу серед спортивних команд Українського товариства глухих.

Змагання відбувалися в новому Палаці спорту «Кристал», який гостинно прийняв спортсменів Товариства. Умови для проведення змагань були створені чудові, чого не можна сказати, забігаючи наперед, про результати змагань та, зрештою, про це йтиме мова нижче.

Учасники змагань були розподілені на дві групи. У першій групі було вісім команд, в другій — шість команд.

Змагання у першій групі проводилися як особисто-командні, у другій групі тільки командні.

Внаслідок проведених змагань місця розподілилися так:

командні місця першої групи: I місце вибороли спортсмени Дніпропетровського обласного відділу УТОГ, II місце — посли спортсменів Закарпатського і III місце — Ворошиловградського обласних відділів УТОГ.

У другій групі: I місце присуджено тенісистам Кримського обласного відділу, II місце — Кіровоградського і III місце — Херсонського обласних відділів УТОГ.

Особисті місця розподілилися таким чином:

Серед чоловіків: I місце завоював львів'янин В. В. Васильєв, II місце — тенісист із Ужгорода І. Н. Горничар, III — місце дісталось одеситу Н. А. Ткачу.

Серед жінок особисті місця розподілилися так:

I місце виборола теністка Т. І. Миронова (Дніпропетровськ), II місце присуджено одеситці Г. І. Брусинській і третє місце — спортсментці із Миколаєва Є. К. Агеевій.

При загальній недостатній підготовці тенісистів спортивних федерацій окремих обласних відділів, треба відмітити непогану спортивну підготовку окремих спортсменів: Миронові і Тимченку (Дніпропетровськ), Брусинській і Ткачу (Одеса), Грабовенку і Агеевій (Миколаїв) та інших.

Та поряд з цим, першість УТОГ

з настільного тенісу показала, що до цих відповідальних змагань деякі спортивні федерації підготувалися слабо. Не показали своєї майстерності спортсмени Херсонського, Полтавського, Хмельницького, Волинського обласних відділів УТОГ.

У багатьох спортфедераціях виступають з року в рік одні і ті ж тенісисти, не відчувається, що до цього виду спорту серйозно залучається молодь. Особливо слабо були підготовлені тенісисти.

До загального недоліку у підготовці тенісистів варт віднести незадовільну техніку гри: удари зліва, підрізання м'яча, одноманітність подачі м'яча тощо.

Тенісисти не вміють вести грамотну, тактичну гру. Після закінчення змагань була створена збірна команда УТОГ з тенісу, яка буде наприкінці жовтня брати участь у першості СРСР з настільного тенісу, що проводитиметься у Вільнюсі.

Р. ЛЮБАРСЬКИЙ,
тренер збірної команди з тенісу.

ДО ЗОНАЛЬНИХ ЗМАГАНЬ

У спортивному залі Донецького Палацу культури імені М. І. Калініна відбулися обласні змагання з баскетболу на першість області.

У змаганнях взяли участь спортсмени Донецька, Жданова, Макіївки, Краматорська, Слов'янська, Єнакієва і Артемівська.

Серед чоловічих команд перше місце, перехідний кубок і диплом I ступеня Донецького обласного відділу УТОГ виборола команда баскетболістів міста Жданова. II місце зайняли спортсмени Донецька, III — спортсмени Макіївки.

Серед жіночих команд I місце, перехідний кубок і диплом I ступеня присуджене спортсменкам Донецька, друге — спортсменкам Жданова, третє — баскетболісткам Артемівська.

Тепер збірна команда області готується до зональних змагань, які будуть проведені у Вінниці.

Б. ТУРКІН.

в ліс, поговорити, щоб без бою здався, ну а ті в нього в притул з автоматами... Говорили мені, упала я, як повідомлення це прийшло мені, на снігу лежала, мабуть, довго, менингіт потім був, через те й оглохла я... Зима холодна була тоді...

— А разом ви довго жили?

— Місяців шість. Взимку одружилися, а літом війна. Після війни один раз бачилися.

— А потім нікого не було?

— А навіщо ще? Один був один і є.

Венька збрала нагороди і дістала пачку листів, перетягнуту резинкою.

— Сумно іноді стає на душі, тоді ось їх читаю, ніби з живим поговорю.

Таня обережно доторкнулася до листів. Всі як одно були вони згорнуті трикутником і на кожному ліловий штамп: переглянуто цензурою. Протерті на згинах, похапцем написані олівцем, вони пахли якимось дивно, і Тані здалося, що пахнуть вони пахощами перераної снарядом землі, порохом.

А може й не так, бо ж війни Таня не знала.

— Ось бач Танюшо, є у мене чоловік. Венька так і сказала — є, а не був — і біду твою я добре розумію. Тільки скажу, не це біда, а то що молоді ви, та, врешті, хто не був молодим. І не для того я тебе сюди привела, щоб чаєм напувати і листи показувати. Поговорити хочу... Ось живу я одна, а ви всі ніби діти мої...

— Не треба, Веніаміно Олександрівно, — підвелася Таня. — Я все зрозуміла. Я не до мамі, піду додому, до Івана. Ми так більше не будемо, — уже зовсім по дитячому закінчила вона.

Ій раптом привиділося: десь переоране війною, спотворене залізом поле, а в низькій, повній диму землянці, стомлений солдат піде додому листа. А дома жінка жде цього листа, і нема їй місця від любові і тривоги за солдата... А вони? Посварилися з-за дурниці. А Венька ось все життя все любить і жде його, — який ніколи не прийде...

М. НИРОВ.

Редактор О. БОРИМЧУК.

Наша адреса: 252021, м. Київ-21, Кловський спуск, 18—20
телефон 93-39-27.

«Наша жизнь» — орган Центрального правління Українського общества глухих.